2023 泰北華文學志工計畫－教學相長 期望更支持孩子學習

#

全球華文網

活動時間：2024-01-31

台灣科技大學

參與志工心得分享一：

參加服務前之自我期許
本身對教育領域非常有興趣，從大二起修習本校教育學程之外，也投身教育不平等的議題當中，在非營利組織-TFT 為台灣而教擔任志工一學年，而本次參與泰北華文教學志工對我來說是寶貴的機會，想藉由本次服務體驗擔任一名老師，所需要的能力自己是否具備，有哪些能力是可以在未來補足精進的。

簡述服務重點項目與擔任工作
入班擔任班級導師，使用玉堂學校原有的教材，華文為僑委會編制、數學和健體為台灣的南一出版社，並依照原規劃的課程進步進行教學。

根據玉堂學校老師對孩子們觀察所發現的學習需求，希望我們志工老師在此的服務期間，能帶領孩子們上台練習朗讀，因此除周一至周五授課之外，每週六皆規劃一堂課讓學生們輪流練習朗讀與口語表達。

原在培訓籌備期間所規劃的課程活動，對當地孩子們來說難度過高，因次在經第一周的教學觀察後立即做了調整，後舉辦了中文園遊會和創意綠美化的課程。中文園遊會讓學生們思考學習中文的原由，學習如何用中文進行買賣，期待學生了解到中文在未來求職上的重要性。而創意綠美化課程讓學生們學習環保 3R 的概念，並使用回收物進行美勞創作，佈置班級教室。

擔任工作
1. 團隊與玉堂校方溝通的主要負責人
2. 擔任二、四年級班導師
3. 週六課程活動設計與執行

服務心得
本校社團因疫情而停辦了泰北華文教學志工三年，因此在傳承上只能憑藉著學長姊們模糊的記憶，因此我們對泰北當地的了解非常有限，在前往泰北當地服務前，我們規劃了一系列的培訓活動，想為未知的未來做足準備：我們訪問了泰北僑校的老師，想了解他們的需求及期待；請了有多年教學經驗目前仍在國小任教的老師，來教授教材教法、班級經營；還請到資深的泰文教學老師，學習簡單的泰文，期待能創造與孩子們更多的互動機會。

不過在實際來到泰北玉堂學校，上了一週的課程後就深深感受到，在這裡生活再多想像都無法準備好的。我們初來學校就無預警的成為班導師，而我接下的班級裡剛好有兩個年級，分別為二、四年級，所幸一個年級只有五位學生加總起來十人，人還不算多。這裡的學生們生性活潑，第一天入校就聽到許多「老師好！」的聲音此起彼落，約莫四年級起就能使用華文進行簡單的對話，而二年級需要使用更簡單的單詞和圖畫才能交流。

玉堂學校的校園環境寬敞，四棟校舍圍繞著一座籃球場和一大片草皮，還有條小溪流過，有充分的空間供孩子們跑跳嘻鬧、親近自然，相比在都市長大的自己，覺得在這環境中學習想必舒暢多了。不過教室裡照明規劃不足，還有天要是暗了下來，教室裡也灰了一階。在學校行政方面，師資比預期少，僅校長加上四位老師，主要由一位老師負責管理學校的大小事，未有明確的行政分工，所以在校園管理及班級管理較為鬆散。

在玉堂學校待了整整一個月，充分地體驗到當老師是怎麼一回事，還要在同個教室中同時教授兩個年級，每天備課所規劃的進度，都無法如期完成，過了一周才逐漸抓住教學步調，課堂不能以敲鐘為單位來計時，通常只能規劃20-30 分的課程來教其中一個年級，而另一年級要指派作業任務，作業還不能太少太簡單，以免太早完成而影響到正在上課的其他年級。以及若在上課的年級裡帶點活動，寫作業的年級也坐不住了，不只嚷著說老師怎麼不讓我們玩，有時還會直接加入課堂遊戲中。

每天都陷在臨機應變和秩序管理的難題中，經過本次經驗學習到擔任老師不只要有紮實的知識，還要能夠設

2023 泰北華文學志工計畫－教學相長 期望更支持孩子學習

#

全球華文網

活動時間：2024-01-31

計出吸引學生們的課程，並依照學生的程度規劃學習目標，以及經營班級的學習風氣，也是重要的一環。要成為一位稱職的老師我想還有許多課題要練習，不過在這裡當菜鳥老師的一個月，看見學生們越來越投入課堂的神情，還有在遊戲時無意說出課堂上學到的內容，都在心裡驚呼孩子們成長是多麼的快速，真想親眼看著他們長大。同時也觀察到玉堂學校所缺乏的並非硬體的設施，而是軟體上的資源，能夠長期陪伴願意傾聽孩子且有教學專業的老師，才是幫助孩子們學習中文的最佳助力。

不過才一個月的時間，已經和玉堂學校與孩子們建立起了深厚的情誼，還記得有次我們去探訪住在主愛之家的孩子們，他們興奮地不停向我們介紹咖啡屋及教堂，還爬上樹摘給志工老師們一人一顆楊桃呢！

在這裡的日子不只是作為一名志工老師，在生活中反倒有許多要向學生學習地方，體會到所謂的教學相長。服務結束後想著，現階段無法持續留在玉堂學校當老師，還有什麼方式能支持孩子們的成長呢？是否有機會為當地串起一些資源，也許分享線上的免費資源，讓泰北的老師們能有增能的管道，亦或是有單位願意成為媒合的橋樑。不過也需要了解集合對這些出自於資源是否確切為泰北僑校的需求，否則一不小心就成了困擾了。

建議

在前往泰北服務之前，應先確認當地的服務需求，可先與該校師長聯繫，建立友好關係，有助於未來合作。在經過本次服務期間的觀察，玉堂學校所需的資源，以師資人力為主，硬體設備學校已相當足夠，包含獲贈的電腦，不過已閒置許久。因當地師資不足，所以即便有設備也無法教導學生使用，可考慮規劃相關課程並與當地老師討論其合適性。

學生主要的學習需求為增進中文能力，不過當地的授課方式多為老師帶念後請學生背起來，並未釋義，在生字學習也未教導筆順、部首，學生在學習中文上有相當程度的阻力。因此建議培訓期間可辦理教材教法相關課程，不過台灣小學的授課課程僅供參考，因泰北學生中文能力有限，所以有些教學方式無法順利使用；因此在有了教材教法的概念後，可廣泛收集ESL教學方式，將兩者結合運用，到了當地時腦中即有點子可設計課程，我們即是使用此教學方式，將遊戲融入於課程活動中，很吸引學生的學習興趣。若在執行此教學方式時，建議可邀請當地師長依此參與觀課，讓老師也對教學方式有更多不同的想像。

參與志工心得分享二：

參加服務前之自我期許

進到泰北的學校，作為老師站在台前教課，對我來說無疑是最具有挑戰性的事，在台灣習慣坐在台下聽課的我，對於上台演說或在公共場合發表意見相當排斥，我會緊張到腦袋一片空白，導致無法完整地且有組織地將內心的想法表達出來。因此，我期許自己能夠藉由本此志工經驗的積累，逐步培養出穩健的台風與清晰的口條，以更好的傳遞知識與理念給學生。

簡述服務重點項目與擔任工作

1. 單獨輔導疑似患有閱讀障礙的學生注音符號
2. 帶班：二年級、五年級，教學內容以華文為主、數學為輔
3. 彩繪地板、帶領團康活動

服務心得

出團前，就與指導老師取得聯繫，電話中的說明與教學現場的情況並無太大差異，以下列舉我在淨心學校的觀察。

由於師資不足，一位老師往往要同時帶兩個班，因此，時間的分配與進度的安排十分重要，另外，為了配合教務處的作業抽查，教課之餘，老師也要預留時間給學生做作業，因為當地學生沒有把作業帶回家寫的習慣。

在華文教學方面，造句、課文對學生來說難以理解，因此，老師多會選擇淺淺帶過，請學生記住大概的意思並背起來，造就當地學生驚人的背誦能力。

2023 泰北華文學志工計畫－教學相長 期望更支持孩子學習

#

全球華文網

活動時間：2024-01-31

在數學教學方面，因為是用華文教學，所以運用邏輯推理教學並不適用，老師多會請學生將基礎觀念背起來，並採用圖像化、找出對應的關鍵字等方式，幫助學生解題。泰文學校同樣有教數學，因此只要看懂中文題目，便能答題。

開周會時，學生不僅要唱泰國國歌、泰皇頌，還要唱中華民國國歌與國旗歌，令人好奇的是，中文程度還不足以理解詞義的他們，是以什麼樣的心態大聲歌唱呢？另外，比較特別的是，小學一到六年級各班，需要派一位代表上台朗讀，展現平時練習的成果。

僑校服務過程中印象最深刻者為何？
對我來說，服務期間印象最深刻的事，莫過於單獨輔導疑似患有閱讀障礙的學生注音符號，指導老師為了不讓他被留級與同儕間嘲諷，請我特別幫他加強。

該生相當乖巧且認真，十分配合教學，因為他非常喜歡玩紙牌遊戲，所以中後期的課程，我便以紙牌遊戲加深她的記憶，等她進步到一定程度後，我就找同學陪她一起，一方面刺激他的勝負心，另一方面讓他獲得成就感，進而提升自信心與學習動力。

看著該生在教導下逐漸學會注音符號，真的很令人欣慰、感動，雖然她認與讀的速度還是比較慢，但是已經能夠進入記字的階段了。指導老師曾說我是她的貴人，事實上，我想說該生才是自己的貴人，當我在教學過程中感到力不從心時，是他的眼神告訴我，他想學好，無論要花多久時間練習多少次，我從他身上看到努力與堅持不懈的精神。

從中學到了什麼？
進班的日子裡，我從指導老師身上學到許多，在教學上，他提供包括積分、玩遊戲、發獎品等誘因，激勵學生投入課程、完成指定作業，並讓他們順從。

指導老師相當重視學生的品格，時不時會機會教育一番，像是有一次他詢問學生教室哪裡不一樣，讓他們自己發現地板上的垃圾，再提醒大家要有公德心、看到要幫忙撿起來；發禮物時，他會請學生排隊，要求他們說謝謝、雙手接，並教導他們感恩、牢記禮貌。

還記得同學第一次在我面前起衝突，指導老師透過詢問讓有錯的學生自己站起來，此舉背後的目的是希望引導他們自省並勇於認錯，接著，指導老師向大家解釋不能這樣做的理由。爾後當有同學在我面前起衝突時，我不再手足無措，可以獨立解決。

未來從事活動的規劃
出發前，我們的團隊有設計主題課程，希望帶給僑校的學生正課以外的知識與不同的學習體驗，進班後，實際了解學生的中文程度，才發現我們準備的許多教材與活動並不適用。未來如果要再規畫主題課程，應該事先與僑校的老師溝通，了解實際需求並評估可行性。另外，主題課程的教學對象應以班級為單位，若以全校為單位，則可選擇帶領團康遊戲。

建議
未來若再前往泰北的僑校服務，出發前，我會投入更多時間在學習泰語上，不僅能拉近與學生的距離，在教學上也能幫助學生理解詞意、文意，另外，當學生遇到問題時，我能大致掌握事發經過或他們的需求，以更好地去解決。

服務期間，我們在玉堂學校的夥伴有設計「中文市場」的活動，學生必須使用中文進行買賣與會場導覽，促使他們明白、思考，為什麼要學中文。玉堂學校的經驗證明，「中文市場」的學生投入程度與可行性高，我認為此種能夠引發學生學習動機的活動值得也應該被推廣。

對偏鄉地區的學生來說，相比「想要」，更重要的是「需要」，因此，在準備物資上，可以事先與當地老師詢問，了解實際需求。

2023 泰北華文學志工計畫－教學相長 期望更支持孩子學習

#

全球華文網

活動時間：2024-01-31

服務期間，我們彩繪了淨心學校的地板，以龜兔賽跑作為設計理念，從起跑線到終點線，依序排列注音符號及輕聲、四聲，看著學生在上面開心地練習、比賽、遊戲，讓我覺得一切的付出都值得。



玉堂學校有近三分之一的孩子住在主愛之家，從小他們就懂得互相照顧彼此

2023 泰北華文學志工計畫－教學相長 期望更支持孩子學習

#

全球華文網

活動時間：2024-01-31



設計創意課程，讓學生玩中學，學中玩

2023 泰北華文學志工計畫－教學相長 期望更支持孩子學習

#

全球華文網

活動時間：2024-01-31



班級實際上課情況



與夥伴在淨心學校門口留影，這天大家特地穿了團服. png